

# **Lege privind organizarea și exercitarea profesiei de mediator**

Parlamentul României adoptă prezenta lege

## **Capitolul I. Dispoziții generale**

### **ART. 1**

- (1) Medierea reprezintă o modalitate alternativă de soluționare a conflictelor, pe cale amiabilă, cu ajutorul unei terțe persoane specializate în calitate de mediator, în condiții de neutralitate, imparțialitate și confidențialitate.
- (2) Medierea se bazează pe încrederea pe care părțile o acordă mediatorului, ca persoană aptă să faciliteze negocierile dintre ele și să le sprijine pentru soluționarea conflictului, prin obținerea unei soluții reciproc convenabile, eficiente și durabile.

### **ART. 2**

Activitatea de mediere se realizează de mediatori prin facilitarea negocierii și întocmirea acordurilor de mediere în condițiile prezentei legi.

### **ART. 3**

Medierea reprezintă o activitate cu caracter privat, realizată de către mediatorul care este autorizat să îndeplinească această activitate pentru părți, în mod stabil, profesionist, autonom și independent.

### **ART. 4**

Mediatorul îndeplinește următoarele acte și proceduri:

- a) consultanța prealabilă acordată părților privind alternativa optimă de soluționare a conflictelor;
- b) organizarea și conducerea ședințelor de mediere;
- c) redactarea acordului de mediere și a documentelor conexe acestuia;
- d) orice alte operațiuni date prin lege în competența sa.

### **ART. 5**

Mediatorul dă consultații prelabile privind modalitatea prin care poate fi soluționat conflictul prezentat de părți, recomandând una dintre metodele

alternative de soluționare a conflictelor și poate participa, în calitate de specialist desemnat de părți, la pregătirea și întocmirea actelor și procedurilor menite să stingă un conflict pe cale amiabilă prin mediere.

#### ART. 6

(1) Acordul de mediere se încheie în formă scrisă și nu trebuie să cuprindă prevederi care aduc atingere legii, ordinii publice și bunelor moravuri, sub sancțiunea nulității absolute.

(2) Înțelegerea părților cuprinsă în acordul de mediere poate fi afectată, în conformitate cu prevederile legale, de termene și condiții.

(3) În exercitarea atribuțiilor sale, mediatorul nu are putere de decizie în privința conținutului înțelegerii la care vor ajunge părțile, dar are obligația să dea lămuriri părților asupra cuprinsului acordului de mediere spre a se convinge că au înțeles sensul și acceptă efectele în scopul stingerii conflictului/litigiului existent, după caz.

(4) Acordurile de mediere încheiate de mediatori:

a) alcătuiesc dispozitivul prin care instanța de judecată încuviințează învoiala părților, conform Codului de Procedură Civilă;

b) pot fi încuviințate de instituția permanentă de arbitraj stabilită de părți prin convenția arbitrată;

c) pot fi autentificate de notarul public în condițiile Legii notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995 republicată, cu modificările și completările ulterioare.

#### ART. 7

(1) Activitatea de mediere se desfășoară în mod egal pentru toate persoanele, fără deosebire de rasă, culoare, naționalitate, origine etnică, limbă, religie, sex, opinie, apartenență politică, avere sau origine socială.

(2) Toate actele și procedurile conexe privind activitatea de mediere se fac la cererea scrisă a părților interesate.

#### ART. 8

(1) Dacă părțile aflate în conflict, în urma medierii nu au ajuns la un acord și procesul a fost dedus judecătii în fața instanței competente ori arbitrajului, oricare dintre părți poate cere suspendarea procesului, în orice etapă procesuală până la rămânerea definitivă a unei sentințe, convenind să revină la

mediere.

(2) Persoanele fizice și persoanele juridice, organe ale administrației publice locale și centrale vor încerca să-și rezolve disputele prin mediere.

(3) În orice convenție ce privește drepturi asupra cărora părțile pot dispune, acestea pot introduce o clauză de mediere, a cărei validitate este independentă de validitatea contractului din care face parte.

#### ART.9

(1) Părțile au dreptul să își aleagă în mod liber mediatorul.

(2) Medierea se poate realiza de către unul sau mai mulți mediatori.

## **Capitolul II.**

### **Competența mediatorilor**

#### ART. 10

(1) Liberul acces la justiție presupune parcurgerea anumitor mijloace procedurale prin care se înfăptuiește justiția.

(2) Această procedură reprezintă o încercare efectivă de soluționare a conflictului prin mediere, părțile convenind să soluționeze pe această cale cauzele care au ca obiect:

- a) cererile privitoare la desfacerea căsătoriei;
- b) cererile privind încredințarea copilului minor sau încuviințarea părintelui de a avea legături personale cu acesta, precum și cererile de înapoiere a copilului minor de la persoanele care îl dețin fără niciun drept;
- c) cererile privind obligația legală de întreținere;
- d) cererile având ca obiect administrarea clădirilor cu mai multe etaje, apartamente sau spații aflate în proprietatea exclusivă a unor persoane diferite, precum și cele privind raporturile juridice stabilite de asociațiile de proprietari cu alte persoane fizice sau persoane juridice, după caz;
- e) cererile de evacuare;
- f) cererile referitoare la servituțile privind zidurile și șanțurile comune, distanța construcțiilor și plantațiilor, dreptul de trecere, precum și la alte servituți ori îngrădiri ale dreptului de proprietate prevăzute de lege, stabilite de părți ori instituite pe cale judecătorească;
- g) cererile privitoare la strămutarea de hotare, cererile în grănițuire, precum și cererile privind posesia și orice alte litigii care privesc raporturile de

vecinătate;

h) cererile posesorii;

i) cererile privind obligațiile de a face;

j) cererile de împărțeală judiciară, indiferent de valoare;

k) orice alte cereri evaluabile în bani, indiferent de calitatea părților, profesioniști sau neprofesioniști;

l) conflictele ce decurg din contractele individuale de muncă, contractele colective de muncă, raporturile de serviciu și alte pretenții conexe în legătură cu munca pentru altul;

m) conflictele ce decurg din munca zilierilor, din contractele de ucenicie, din activitatea agenților de muncă temporară, precum și din contractele de formare profesională a adulților;

n) cererile de malpraxis și cele privind atragerea răspunderii profesionale, în cazul profesiilor cu liberă practică;

o) conflictele ce decurg din legislația privind protecția mediului;

p) conflictele de natură transfrontalieră;

q) orice alte cereri care conduc la stingerea unor conflicte;

i r) cererile în cauzele penale care privesc infracțiuni pentru care, potrivit legii, retragerea plângerii prealabile sau împăcarea părților înlătură răspunderea penală, precum și soluționarea laturii civile pentru orice cauză penală, în condițiile legii;

s) cereri în materia conflictelor din domeniul protecției consumatorilor, în cazul în care consumatorul invocă existența unui prejudiciu ca urmare a achiziționării unor produse sau servicii defectuoase, a nerespectării clauzelor contractuale ori a garanțiilor acordate, a existenței unor clauze abuzive cuprinse în contractele încheiate între consumatori și operatorii economici ori a încălcării altor drepturi prevăzute de legislația națională sau a Uniunii Europene în domeniul protecției consumatorilor.

(3) În contenciosul administrativ, în cazul cererilor în materie de proprietate intelectuală, a drepturilor de autor și a drepturilor conexe, a asigurărilor sociale și a conflictelor ce decurg din domeniul bancar, al asigurărilor și reasigurărilor se poate recurge la procedura medierii.

(4) Nu pot face obiectul medierii drepturile strict personale, cum sunt cele privitoare la starea civilă, capacitatea persoanelor, dezbateră succesoră, precum și orice alte drepturi de care părțile, potrivit legii, nu pot dispune prin convenție sau prin orice alt mod admis de lege.

## ART. 11

(1) Activitatea mediatorului se desfășoară la sediul biroului de mediere, în timpul programului cu publicul afișat în mod corespunzător. În cadrul unui birou pot funcționa unul sau mai mulți mediatori asociați, cu personalul auxiliar corespunzător.

(2) Procedura de mediere se poate desfășura și în afara sediului biroului de mediere, cu acordul tuturor părților implicate.

## ART. 12

În circumscripția unei Curți de Apel, pot funcționa unul sau mai multe birouri de mediere, fără ca aceasta să limiteze competența teritorială a mediatorului, care își poate desfășura activitatea pe întreg teritoriul României.

# Capitolul III

## Profesia de mediator

### Secțiunea 1

#### Dobândirea, suspendarea și încetarea calității de mediator

## ART. 13

Poate fi mediator persoana fizică, dacă îndeplinește cumulativ următoarele condiții:

- a) are capacitate deplină de exercițiu;
- b) are studii superioare;
- c) are o vechime în muncă de cel puțin 3 ani sau a absolvit un program postuniversitar de nivel master în domeniu, acreditat conform legii și avizat de Consiliul Național de Mediere;
- d) este aptă, din punct de vedere medical, pentru exercitarea acestei activități;
- e) se bucură de o bună reputație și nu a fost condamnată definitiv pentru săvârșirea unei infracțiuni intenționate, de natură să aducă atingere prestigiului profesiei;
- f) a absolvit cursul pentru formarea mediatorilor organizat de Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România sau de furnizorii de formare

profesională autorizați în condițiile prezentei legi, cu excepția absolvenților de programe postuniversitare de nivel mașter în domeniu, acreditate conform legii și avizate de Consiliul Național de Mediere;

g) cunoaște limba română;

h) a avut timp de un an calitatea de mediator stagiar în cadrul unui birou de mediator sau a unei societăți civile profesionale de mediatori;

i) a promovat examenul de intrare în profesia de mediator.

#### ART. 14

Mediatorul stagiar va putea efectua stagiul doar în cadrul unui Birou de mediator, a unui birou de mediatori asociați sau în cadrul unei societăți civile profesionale de mediatori. Un mediator poate îndruma un singur mediator stagiar pe perioada anului de stagiul, dar numai dacă are o vechime în profesie de cel puțin 3 ani.

#### ART. 15

Pentru a dobândi calitatea de mediator stagiar, persoana interesată trebuie să fi absolvit în prealabil un curs pentru formarea mediatorilor organizat, fie de Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România, fie de furnizorii de formare autorizați în condițiile prezentei legi sau un program postuniversitar de nivel mașter în domeniu, acreditate conform legii și avizate de Consiliul Național de Mediere.

#### ART. 16

Persoanele fizice care îndeplinesc condițiile prevăzute la art. 15 vor fi autorizate ca mediator de Consiliul Național de Mediere, după analizarea cererii și a dosarului candidatului și după depunerea jurământului, al cărui conținut va fi stabilit prin statut, în fața unui delegat al Biroului Executiv al Consiliului Național de Mediere.

#### ART. 17

(1) Examenul de intrare în profesia de mediator se susține după efectuarea unui an de stagiul în condițiile art. 16, în fața unei comisii formate din: un membru al Consiliului Național de Mediere, doi lectori ai Institutului Național de Pregătire a Mediatorilor din România și doi mediatori cu pregătire și prestigiu profesional, desemnați în condițiile prevăzute în regulamentul de examen.

(2) Examenul se susține o dată pe an, constând dintr-o probă scrisă și una practică și se organizează de Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România. Regulamentul de examen va fi redactat de Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România, supus aprobării Consiliului Național de Mediere și se va publica în Monitorul Oficial al României, în fiecare an.

(3) Pentru promovarea examenului, mediatorul stagiar trebuie să dobândească minim nota 7,00 la fiecare probă și minim nota 8,00 ca medie finală.

#### ART. 18

(1) Cetățenii statelor membre ale Uniunii Europene sau ale Spațiului Economic European, posesori ai unui document de calificare în profesia de mediator, obținut în unul dintre aceste state, dobândesc, în contextul dreptului de stabilire, accesul la profesie în România, după recunoașterea acestor documente de către Consiliul Național de Mediere, conform Legii nr. 200/2004 privind recunoașterea diplomelor și calificărilor profesionale pentru profesiile reglementate din România, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Documentele de calificare obținute în profesia de mediator, în alt stat decât România ori într-un stat membru al Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European, de persoanele prevăzute la alin. (1), se recunosc în condițiile prevăzute la alin. (4), care se aplică în mod corespunzător. Dacă abilitățile și cunoștințele nu corespund cerințelor de calificare prevăzute de legea română, Consiliul Național de Mediere ia în considerare și experiența profesională dobândită de solicitant și îi poate cere să dovedească faptul că îndeplinește toate aceste cerințe.

(3) Prevederile alin. (1) și (2) se aplică și cetățenilor români, posesori ai documentelor de calificare în profesia de mediator, obținute într-un stat membru al Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European ori, după caz, într-un stat terț.

(4) Cetățeanul unui stat terț, care a absolvit cursurile pentru formarea mediatorilor în străinătate sau care a dobândit calitatea de mediator în străinătate și dorește să desfășoare activitatea de mediere cu caracter permanent în România, dobândește acces la profesie în următoarele condiții:

a) prezintă titlul de studii, însoțit de atestatul de echivalare eliberat de Ministerul Educației Naționale;

b) prezintă conținutul programei de formare parcurse, inclusiv durata

pregătirii și, după caz, documentele care atestă dobândirea calității de mediator. Consiliul Național de Mediere evaluează conținutul programei de formare prezentate, inclusiv durata pregătirii, comparând cunoștințele și abilitățile atestate de aceste documente cu cerințele stabilite conform legii române, și hotărăște, dacă este cazul, accesul în profesie.

Condițiile de echivalare ori compensare a calificării, în situația în care cunoștințele și abilitățile atestate nu corespund cerințelor de calificare prevăzute de legea română, vor fi stabilite prin Regulamentul de Organizare și Funcționare al consiliului.

(5) Mediatorul străin poate desfășura în România activitatea de mediere cu caracter ocazional, sub forma prestării de servicii, în baza documentului care atestă că exercită legal această profesie în statul de origine sau de proveniență, fiind exceptat de la cerințele de autorizare și de înscriere prevăzute în lege, având însă obligația înștiințării, în scris, a Consiliului Național de Mediere cu privire la desfășurarea acestei activități.

#### ART.19

(1) Mediatorii sunt înscriși în Tabloul mediatorilor, întocmit de Consiliul Național de Mediere și publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) În tabloul prevăzut la alin. (1) se menționează următoarele date:

- a) numele și prenumele mediatorului;
- b) sediul profesional principal, precum și sediile secundare, dacă este cazul;
- c) pregătirea de bază a mediatorului, instituțiile la care s-a format și titlurile obținute;
- d) domeniul medierii în care acesta este specializat;
- e) durata experienței practice în activitatea de mediere;
- f) limba străină în care este capabil să desfășoare medierea;
- g) calitatea de membru al Camerei Mediatorilor din circumscripția Curții de Apel unde își desfășoară activitatea;
- h) existența unei cauze de suspendare.

(3) Consiliul Național de Mediere are obligația să actualizeze periodic și cel puțin o dată pe an Tabloul mediatorilor și să îl pună la dispoziția celor interesați pe pagina de internet a acestuia, la sediul său, al instanțelor judecătorești, al parchetelor de pe lângă instanțele judecătorești, al autorităților administrației publice locale, precum și la sediul Ministerului Justiției.



## ART. 20

Exercitarea profesiei de mediator este compatibilă cu orice altă activitate sau profesie, cu excepția incompatibilității lor prevăzute prin legi speciale.

## ART. 21

(1) Exercitarea calității de mediator se suspendă:

- a) în cazul unei incompatibilități prevăzute de lege; în acest caz, mediatorul este obligat să încunoștințeze, în termen de 3 zile lucrătoare, Consiliul Național de Mediere, în legătură cu această incompatibilitate;
- b) la cerere, făcută în scris de mediatorul; -
- c) ca sancțiune disciplinară, în condițiile stabilite la art. 40, alin. (1), lit. c).

(2) Exercitarea calității de mediator se suspendă de drept, în cazul în care împotriva mediatorului s-a luat măsura arestării preventive sau a arestului la domiciliu, până la soluționarea procesului penal, potrivit legii.

## ART. 22

Calitatea de mediator încetează:

- a) la cerere, prin renunțare făcută în scris de mediatorul;
- b) prin deces;
- c) în cazul în care nu mai îndeplinește condițiile prevăzute la art. 15 lit. a) și d);
- d) ca sancțiune disciplinară, în condițiile stabilite la art. 40 alin. (1) lit. d);
- e) în cazul condamnării definitive pentru săvârșirea cu intenție a unei infracțiuni care îl face nedemn de a mai exercita această profesie.

## ART. 23

(1) Suspendarea, precum și încetarea calității de mediator se dispun sau, după caz, se constată de Biroul Executiv al Consiliului Național de Mediere.

(2) În caz de încetare a calității de mediator, toate datele acestuia se radiază din Tabloul mediatorilor.

## **Secțiunea a 2-a** Drepturile mediatorului

## ART. 24

Mediatorul are dreptul de a informa publicul cu privire la exercitarea

activității sale, cu respectarea principiului confidențialității. Condițiile în care se poate face publicitate profesiei de mediator sunt stabilite prin statut.

#### ART. 25

Mediatorul are dreptul la plata unui onorariu stabilit prin negociere cu părțile, precum și la restituirea cheltuielilor ocazionate de mediere. Onorariul va fi stabilit în momentul semnării contractului de mediere și ) va fi plătit de partea care a solicitat medierea, dacă cele două părți nu au convenit altfel.

#### ART. 26

Fiecare mediator are dreptul să aplice un model propriu de organizare și desfășurare a activității de mediere, cu respectarea dispozițiilor și a principiilor din prezenta lege, din statut și regulament.

#### ART. 27

- (1) Sediul profesional al mediatorului este inviolabil.
- (2) Percheziția sediului profesional al mediatorului poate fi dispusă numai de judecător și se efectuează de procuror sau de organul de cercetare penală, în condițiile prevăzute de Codul de procedură penală.

### **Secțiunea a 3-a** Obligațiile mediatorului

#### ART. 28

- (1) Mediatorul are obligația să dea orice explicații părților cu privire la activitatea de mediere, pentru ca acestea să înțeleagă scopul, limitele și efectele medierii, în special asupra raporturilor interpersonale ce constituie obiectul conflictului.
- (2) Mediatorul trebuie să asigure ca medierea să se realizeze cu respectarea libertății, demnității și a vieții private a părților.

#### ART. 29

- (1) Mediatorul are îndatorirea să depună toate diligențele pentru ca părțile să ajungă la un acord reciproc convenabil, într-un termen rezonabil.
- (2) Mediatorul trebuie să conducă procedura de mediere în mod nepărtinitor și să asigure un permanent echilibru între părți.

#### ART. 30

Mediatorul are obligația să refuze preluarea unui caz, dacă are cunoștință despre orice împrejurare ce l-ar împiedica să fie neutru și imparțial, precum și în cazul în care constată că drepturile pretinse nu pot face obiectul medierii.

#### ART. 31

Mediatorul, cât și personalul angajat, sunt obligați să păstreze confidențialitatea informațiilor de care iau cunoștință în timpul medierii, precum și cu privire la documentele întocmite sau care au fost predate de părți pe parcursul medierii, chiar și după încetarea activității lor.

#### ART. 32

- (1) Mediatorul este obligat să respecte normele de deontologie și să răspundă, cu respectarea dispozițiilor art. 33, cererilor formulate de autoritățile judiciare sau arbitrale.
- (2) Mediatorul este obligat să comunice Consiliului Național de Mediere orice modificare a condițiilor, care face necesară actualizarea datelor prevăzute la art. 21 alin. (2).
- (3) Mediatorul face parte de drept din Camera Mediatorilor, înființată în circumscripția Curții de Apel unde își desfășoară activitatea profesională și achită cotizația stabilită de Consiliul Național de Mediere.

#### ART. 33

Mediatorul are obligația de a-și îmbunătăți permanent cunoștințele teoretice și practice, precum și metodele și tehnicile de mediere, urmând în acest scop programele de formare profesională continuă organizate de Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România.

#### ART. 34

Mediatorul este obligat să restituie înscrisurile originale ce i-au fost încredințate de părți pe parcursul procedurii de mediere. La dosarul cauzei, mediatorul va reține doar copii conforme cu originalul sau copii legalizate de pe înscrisurile depuse de părți.

## ART. 35

Mediatorul nu poate reprezenta sau asista vreuna dintre părți într-o procedură judiciară sau arbitrală având ca obiect conflictul supus medierii.

## ART. 36

(1) Mediatorul nu poate fi audiat ca martor în legătură cu faptele sau cu actele de care a luat cunoștință în cadrul activității de mediere. În cauzele penale, mediatorul poate fi audiat ca martor numai în situația în care are dezlegarea prealabilă, expresă și scrisă a părților și, dacă este cazul, a celorlalte persoane interesate.

(2) Calitatea de martor are întâietate față de aceea de mediator, cu privire la faptele și împrejurările pe care le-a cunoscut înainte de a fi ales mediator în acel caz.

(3) În toate împrejurările, după ce a fost audiat ca martor, mediatorul nu mai poate desfășura activitatea de mediere în cauza respectivă.

## **Secțiunea a 4-a**

### Răspunderea mediatorului

## ART. 37

Răspunderea disciplinară a mediatorului intervine pentru următoarele abateri:

- a) încălcarea obligației de confidențialitate, imparțialitate și neutralitate;
- b) neplata cotizațiilor profesionale stabilite de Consiliul Național de Mediere;
- c) refuzul de a răspunde cererilor formulate de autoritățile judiciare și arbitrate, în cazurile prevăzute de lege;
- d) refuzul de a restitui înscrisurile originale încredințate de părțile aflate în conflict;
- e) reprezentarea sau asistarea uneia dintre părți într-o procedura judiciară sau arbitrală având ca obiect conflictul supus medierii;
- f) săvârșirea altor fapte care aduc atingere probității profesionale.

## ART. 38

(1) Sancțiunile disciplinare se aplică în raport cu gravitatea abaterii și constau în:

- a) observație scrisă;

- b) amendă de la 50 lei la 500 lei, care se constituie venit la bugetul Camerei Mediatorilor din care face parte mediatorul sancționat;
  - c) suspendarea din calitatea de mediator pe o durată de la o lună la 6 luni;
  - d) încetarea calității de mediator.
- (2) Limitele amenzii prevăzute la alin. (1) lit. b) se actualizează anual de către Consiliul Național de Mediere, în funcție de rata inflației.

#### ART. 39

- (1) Orice persoană interesată poate sesiza Comisia de disciplină înființată la nivelul Camerei Mediatorilor de care aparține mediatorul, în scris și sub semnătură, în legătură cu săvârșirea unei abateri dintre cele prevăzute de prezenta lege.
- (2) Cercetarea abaterii se efectuează în termen de cel mult 60 de zile de la data înregistrării sesizării. Mediatorul cercetat este îndreptățit să ia cunoștință de conținutul dosarului și să își formuleze apărarea, în caz de neprezentare, se va încheia un proces-verbal semnat de membrii comisiei, din care să reiasă faptul că mediatorul a fost invitat și nu s-a prezentat la termenul stabilit.
- (3) Hotărârea dată de Comisia de disciplină poate fi atacată în termen de 15 zile de la pronunțare la Consiliul Național de Mediere.

#### ART. 40

- (1) Hotărârea Consiliului Național de Mediere poate fi atacată la instanța de contencios administrativ competentă, în termen de 15 zile de la comunicarea acesteia.
- (2) Acțiunea exercitată potrivit alin. (1) suspendă executarea hotărârii atacate.
- (3) Hotărârea de aplicare a amenzii rămasă definitivă potrivit legii, constituie titlu executoriu. Neachitarea amenzii în termen de 30 de zile de la data rămânerii definitive a hotărârii de sancționare atrage de drept suspendarea din calitatea de mediator, până la achitarea sumei.

#### ART. 41

Răspunderea civilă a mediatorului poate fi angajată, în condițiile legii civile, pentru cauzarea de prejudicii, prin încălcarea obligațiilor sale profesionale.

#### ART. 42

Mediatorul răspunde penal pentru săvârșirea oricăror infracțiuni în timpul sau în legătură cu activitatea de mediere, prevăzute de legile în vigoare.

## **Capitolul IV. Organizarea și exercitarea activității mediatorilor**

### **ART. 43**

(1) Mediatorii își pot desfășura activitatea în cadrul unui birou în care pot funcționa unul sau mai mulți mediatori asociați sau în cadrul unei societăți civile profesionale, cu personalul auxiliar corespunzător, cu respectarea condițiilor prevăzute de lege.

(2) Mediatorul sau mediatorii asociați, titulari ai unui birou, pot angaja traducători, juriști, alt personal de specialitate, precum și personal administrativ și de serviciu necesar activității de mediere.

(3) Mediatorii pot fi angajați cu contract individual de muncă, în condițiile prevăzute de Legea nr. 53/2003 - Codul muncii; republicată, cu modificările și completările ulterioare."

### **ART. 44**

În desfășurarea activității sale, mediatorul este obligat să țină arhivă și registre proprii, precum și o evidență financiar-contabilă.

## **Secțiunea 1 Camera Mediatorilor**

### **ART. 45**

(1) În circumscripția fiecărei Curți de Apel funcționează câte o Camera a Mediatorilor, cu personalitate juridică. Din Camera Mediatorilor fac parte toți mediatorii care funcționează în circumscripția Curții de apel. La nivelul fiecărui județ din circumscripția Curții de Apel poate funcționa cel puțin un sediu secundar al acesteia.

(2) Organele Camerei Mediatorilor sunt:

- a) Adunarea Generală;
- b) Colegiul Director;
- c) Președintele.

(3) La nivelul fiecărei Camere a Mediatorilor va funcționa o Comisie de disciplină, a cărei funcționare și organizare va fi stabilită prin statut. Hotărârile

adoptate de Comisia de disciplină pot fi atacate în condițiile prezentei legi.

#### ART. 46

(1) Adunarea Generală este formată din toți membrii Camerei Mediatorilor, este legal constituită în prezența a jumătate plus unul din membrii săi și adoptă hotărâri cu majoritate simplă.

(2) Adunarea Generală se întrunește în sesiuni ordinare și extraordinare. Adunarea Generală se întrunește în sesiune ordinară, de regulă, anual și în sesiune extraordinară, la cererea Președintelui sau a cel puțin o treime din membri.

(3) Adunarea Generală a Camerei Mediatorilor are următoarele atribuții:

a) alege și revocă Colegiul Director al Camerei Mediatorilor și cenzorul, în condițiile stabilite prin statut;

b) alege și revocă reprezentantul Camerei Mediatorilor, după caz, și supleantul acestuia în Consiliul Național de Mediere, în condițiile stabilite prin statut;

c) alege și revocă membrii Comisiei de disciplină, în condițiile stabilite prin statut;

d) aprobă anual raportul de activitate și descărcarea de gestiune ale președintelui și Colegiului Director al Camerei Mediatorilor;

e) aprobă bugetul de venituri și cheltuieli al Camerei Mediatorilor și execuția bugetară;

f) stabilește indemnizațiile membrilor organelor alese;

g) aprobă regulamentele interne ale Camerei Mediatorilor, redactate în baza Regulamentului cadru adoptat de Consiliul Național de Mediere;

h) alege membrii comisiilor de organizare a alegerilor organelor de conducere la nivelul Camerelor mediatorilor și al Camerei Naționale a Mediatorilor din România, în condițiile regulamentelor proprii;

i) alege reprezentanții Camerei Mediatorilor conform normei de reprezentare la Congres;

j) îndeplinește orice alte atribuții prevăzute de lege, regulament, statut și de actele cu caracter intern.

#### ART. 47

(1) Colegiul Director este format dintr-un președinte, un vicepreședinte și 7- 9 membri. Colegiul Director este ales de Adunarea Generală a membrilor Camerei Mediatorilor, pentru o perioadă de 4 ani, dintre membrii Camerei Mediatorilor.

Colegiul Director va avea un secretar salarizat și personal auxiliar.

(2) Colegiul Director se întrunește în sesiuni ordinare și extraordinare. Colegiul Director se întrunește în sesiune ordinară, de regulă, lunar și în sesiune extraordinară, la cererea Președintelui sau a Biroului Executiv al Consiliului Național de Mediere.

(3) Colegiul Director stabilește direcțiile de desfășurare a activităților, apără și promovează interesele membrilor, exercitând următoarele atribuții:

a) coordonează întreaga activitate a Camerei Mediatorilor și hotărăște asupra utilizării și gestionării fondurilor;

b) întocmește bugetul Camerei Mediatorilor și-l supune aprobării Adunării Generale;

c) aprobă organigrama și politica de personal a Camerei Mediatorilor și stabilește remunerația și atribuțiile personalului Camerei Mediatorilor, putând decide concedierea oricărui angajat al Camerei Mediatorilor în condițiile prevăzute de contractul individual de muncă și de legislația muncii în vigoare;

d) prezintă Adunării Generale raportul de activitate pe perioada anterioară, executarea bugetului de venituri și cheltuieli, bilanțul contabil, proiectul bugetului de venituri și cheltuieli și proiectul programelor Camerei Mediatorilor;

e) informează Camera Națională a Mediatorilor din România în legătură cu activitatea de mediere din circumscripția Curții de Apel în care este constituită Camera Mediatorilor;

f) asigură informarea curentă a mediatorilor;

g) îndeplinește alte atribuții prevăzute de lege și de regulament.

#### ART. 48

Președintele Camerei Mediatorilor are următoarele atribuții:

a) reprezintă Camera Mediatorilor în raporturile cu terții, atât pe plan intern, cât și pe plan extern;

b) încheie acte juridice în numele și pentru Camera Mediatorilor;

c) angajează personalul de specialitate și auxiliar, în numărul și în structura stabilite de Colegiul Director al Camerei Mediatorilor;

d) coordonează și conduce compartimentele prevăzute în structura organizatorică a Camerei Mediatorilor;

e) convoacă și conduce ședințele Colegiului Director al Camerei Mediatorilor și ale Adunării Generale a Camerei Mediatorilor;

f) îndeplinește orice alte atribuții prevăzute de lege, regulament, statut și de



actele cu caracter intern.

## **Secțiunea a 2-a**

### Camera Națională a Mediatorilor din România

#### ART. 49

Mediatorii din România se constituie în Camera Națională a Mediatorilor din România, organizație profesională cu personalitate juridică.

#### ART.50

(1) Organele de conducere ale Camerei Naționale a Mediatorilor din România sunt:

- a) Congresul;
- b) Consiliul Național de Mediere;
- c) Biroul Executiv al Consiliului Național de Mediere;
- d) președintele Camerei Naționale a Mediatorilor din România.

(2) Toți mediatorii care fac parte din organele de conducere ale Camerei Naționale a Mediatorilor din România vor fi numiți pentru un mandat de 4 ani și își vor putea exercita funcția pentru cel mult două mandate. Acestea pot fi și succesive. Pentru a putea fi numiți în funcție, mediatorii care vor face parte din organele de conducere ale Camerei Naționale a Mediatorilor din România vor depune un jurământ, în fața Congresului, al cărui conținut va fi stabilit prin statut.

#### ART. 51

(1) Congresul este constituit din reprezentanții tuturor Camerelor Mediatorilor, desemnați conform normei de reprezentare, stabilită prin statut.

(2) Congresul se întrunește în sesiuni ordinare și extraordinare. Congresul se întrunește în sesiune ordinară, de regulă, anual și în sesiune extraordinară, la cererea Consiliului Național de Mediere sau a Camerelor Mediatorilor.

(3) Convocarea Congresului se face de către Biroul Executiv al Consiliului Național de Mediere cu cel puțin 30 de zile înainte de data stabilită, prin înștiințarea în scris a Camerelor Mediatorilor. Colegiile Directoare ale Camerelor Mediatorilor sunt obligate să comunice data, ora și locul de desfășurare a Congresului și ordinea de zi a acestuia tuturor mediatorilor activi din Camera

Mediatorilor.

(4) Congresul este legal constituit în prezența a jumătate din membri și adoptă hotărâri cu majoritatea simplă a membrilor prezenți.

(5) Congresul are următoarele atribuții:

a) adoptă, prin hotărâre, completarea sau modificarea Statutului mediatorului, cu excepția modificărilor adoptate între congrese de către Consiliul Național de Mediere;

b) adoptă Codul deontologic al mediatorului, completările și modificările care i se aduc în condițiile stabilite prin statut;

c) validează, prin hotărâre, alegerea reprezentanților Camerelor Mediatorilor și a supleanților acestora în Consiliul Național de Mediere, în condițiile stabilite prin statut;

d) validează, prin hotărâre, alegerea președintelui, prim-vicepreședintelui și celor 2 vicepreședinți ai Consiliului Național de Mediere, în condițiile stabilite prin statut;

e) dezbate probleme profesionale de interes general și adoptă, cu majoritate simplă, rezoluții cu privire la problemele dezbătute;

f) îndeplinește orice alte atribuții date în competența sa prin lege sau statut.

(6) Procedura privind convocarea, organizarea și desfășurarea Congresului se stabilește prin statut.

## ART. 52

Consiliul Național de Mediere este constituit din 19 membri astfel: 15 membri desemnați de Adunarea Generală vor fi reprezentanți ai fiecărei Camere a Mediatorilor, iar prin vot uninominal vor fi aleși un președinte, un prim-vicepreședinte și 2 vicepreședinți, în condițiile stabilite prin statut.

## ART. 53

(1) Consiliul Național de Mediere este un organ de conducere, cu sediul în municipiul București.

(2) Consiliul Național de Mediere se întrunește lunar sau ori de câte ori este necesar, la convocarea Președintelui.

(3) Ședințele Consiliului Național de Mediere sunt publice, cu excepția cazului în care membrii săi hotărăsc altfel.

(4) Lucrările Consiliului Național de Mediere se desfășoară în prezența a cel puțin jumătate plus unu din membrii săi.

(5) În exercitarea atribuțiilor sale, Consiliul Național de Mediere adoptă hotărâri cu votul majorității simple a membrilor care îl compun. Opiniile diferite se motivează și se consemnează separat în cuprinsul hotărârii.

(6) La lucrările Consiliului Național de Mediere pot fi invitate să participe persoane din orice alte instituții sau organisme profesionale, a căror consultare este necesară pentru luarea măsurilor sau pentru adoptarea hotărârilor Consiliului Național de Mediere.

#### ART. 54

Consiliul Național de Mediere are următoarele atribuții:

- a) aprobă regulamentul de desfășurare a examenelor de intrare în funcția de mediator elaborat de Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România;
- b) aprobă cotele de contribuție ale birourilor mediatorilor la Camera Mediatorilor, precum și cele ale Camerelor Mediatorilor la Camera Națională a Mediatorilor din România, potrivit statutului;
- c) promovează activitatea de mediere și reprezintă interesele mediatorilor;
- d) autorizează mediatorii, în condițiile prevăzute de prezenta lege;
- e) întocmește și actualizează Tabloul mediatorilor;
- f) ține evidența birourilor mediatorilor;
- g) supraveghează respectarea standardelor de formare în domeniul medierii;
- h) ia măsuri pentru respectarea prevederilor conținute de Codul deontologic al mediatorului și aplică normele privind răspunderea disciplinară a acestora;
- i) are inițiativă legislativă pentru completarea sau, după caz, corelarea legislației privind medierea;
- j) aprobă proiectul de buget anual, execuția bugetară și descărcarea de gestiune a entităților înființate în cadrul Camerei Naționale a Mediatorilor din România;
- k) adoptă regulamentul privind organizarea și funcționarea sa și îl supune spre aprobare Congresului;
- l) avizează programele de formare profesională inițială și continuă a mediatorilor desfășurate de Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România;
- m) va putea înființa asociații, fundații sau orice formă de persoană juridică prevăzută de lege în vederea ducerii la îndeplinire a scopurilor sale privind promovarea profesiei de mediator;

n) îndeplinește alte atribuții prevăzute de lege sau de regulament.

#### ART. 55

Consiliul Național de Mediere își acoperă cheltuielile de organizare și funcționare din venituri proprii, după cum urmează:

- a) taxe provenind din autorizarea mediatorilor;
- b) donații, sponsorizări, finanțări și alte surse de venit, dobândite în condițiile legii;
- c) încasări din vânzarea publicațiilor proprii;
- d) sume provenind din amenzile aplicate ca sancțiuni disciplinare;
- e) cotizații provenind de la Camerele Mediatorilor;
- f) activități economice desfășurate de către acesta;
- g) alte sume rezultate din activitatea Consiliului, stabilite prin regulament.

#### ART. 56

(1) În structura Camerei Naționale a Mediatorilor din România funcționează ca organ executiv Biroul Executiv al Consiliului Național de Mediere.

(2) Biroul Executiv se compune din 9 membri: președintele, prim-vicepreședintele, 2 vicepreședinți și 5 membri, aleși de Consiliul Național de Mediere, dintre membrii săi.

(3) Președintele Camerei Naționale a Mediatorilor din România este și președintele Consiliului Național de Mediere și al Biroului Executiv.

(4) Biroul Executiv al Consiliului Național de Mediere conduce activitatea Consiliului Național de Mediere între ședințele acestuia, întrunindu-se ori de câte ori este nevoie, pentru a asigura buna organizare și funcționare a activității de mediere din România.

(5) Biroul Executiv al Consiliului Național de Mediere este legal constituit în prezența majorității membrilor săi și adoptă hotărâri cu majoritatea simplă a voturilor celor prezenți.

(6) Biroul Executiv al Consiliului Național de Mediere are următoarele atribuții principale:

- a) asigură activitatea permanentă a Consiliului Național de Mediere;
- b) pregătește proiectele de documente care vor fi prezentate spre dezbatere și aprobare Consiliului Național de Mediere;
- c) elaborează proiectul raportului anual al activității Camerei Naționale a Mediatorilor din România;

- d) elaborează proiectul de buget anual al Camerei Naționale a Mediatorilor din România, asigură gestionarea curentă a patrimoniului, urmărește întocmirea bilanțului financiar- contabil și executarea bugetului;
- e) asigură execuția bugetară și urmărește realizarea resurselor bugetului Camerei Naționale a Mediatorilor din România;
- f) organizează serviciile proprii ale Camerei Naționale a Mediatorilor din România și aprobă organigrama și statul de funcții ale personalului de specialitate și administrativ al Camerei Naționale a Mediatorilor din România;
- g) aprobă organigrama, statul de funcții și coordonează activitatea tuturor entităților înființate în cadrul Camerei Naționale a Mediatorilor din România;
- h) analizează sinteza controlului profesional administrativ întocmită de corpul de îndrumare și control al Camerei Naționale a Mediatorilor din România și propune măsurile ce se impun;
- i) acceptă donațiile și legatele făcute Camerei Naționale a Mediatorilor din România;
- j) îndeplinește alte atribuții prevăzute de lege, regulament, statut și de actele cu caracter intern.

#### ART. 57

În cadrul Camerei Naționale a Mediatorilor din România funcționează:

- a) Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România. Din momentul intrării în vigoare a prezentei legi, toți furnizorii de formare autorizați în domeniul medierii, în condițiile legii, de Consiliul de mediere, își vor continua activitatea până când va expira valabilitatea autorizației. O nouă autorizație se emite numai în condițiile în care solicitanții îndeplinesc standardele pe baza cărora funcționează Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România. Formarea profesională inițială și continuă desfășurată de Institutul Național de Pregătire a Mediatorilor din România și de furnizorii de formare autorizați reprezintă formare inițială și continuă a adulților.
- b) Corpul de îndrumare și control, a cărui funcționare și organizare va fi stabilită prin statut adoptat de către Congres prin hotărâre.
- c) Departamentul de coordonare a asistenței în domeniul medierii, a cărui funcționare și organizare va fi stabilită prin statut adoptat de către Congres prin hotărâre.

### **Capitolul V.**

## **Procedura medierii**

### **Secțiunea 1**

#### **Procedura prealabilă încheierii contractului de mediere**

##### **ART. 58**

- (1) La solicitarea părții care a inițiat medierea, în baza cererii de deschidere a procedurii de mediere, mediatorul va adresa celeilalte părți invitație scrisă în vederea participării la mediere, stabilind un termen de cel mult 15 zile pentru semnarea contractului de mediere. Invitația se transmite prin poștă, fax, e-mail sau prin orice mijloace care asigură confirmarea primirii textului. În textul invitației se va preciza data, ora și locul unde se va încheia contractul de mediere și unde se va desfășura medierea. Dacă părțile se prezintă împreună la mediatorul, se va proceda direct la semnarea contractului de mediere.
- (2) În cazul imposibilității de prezentare a părții invitate, mediatorul stabilește o nouă dată pentru a se prezenta și pentru semnarea contractului de mediere, respectiv pentru mediere, cu acordul ambelor părți.
- (3) Dacă cealaltă parte refuză în mod explicit medierea sau nu se prezintă de două ori lă sând la datele fixate pentru semnarea contractului de mediere, mediatorul va redacta un proces-verbal prin care să prezinte felul în care s-a încercat soluționarea conflictului și demersurile întreprinse de către acesta.
- (4) Procesul-verbal încheiat de mediator face dovada încercării de soluționare a conflictului de către partea care s-a prezentat.
- (5) Mediatorul poate înmâna invitația și personal sau prin agent procedural pentru a asigura invitarea părților la mediere, cu respectarea dispozițiilor prezentei legi.

##### **ART. 59**

- (1) Este interzisă desfășurarea ședințelor de mediere înainte de încheierea contractului de mediere.
- (2) Contractul de mediere se încheie între mediatorul, pe de o parte, și părțile aflate în conflict, pe de altă parte, după prezentarea acestora din urmă, împreună, personal sau prin mandatar cu procură specială autentică, la mediatorul sau după acceptarea medierii de către partea invitată.

### **Secțiunea a 2-a**

## Contractul de mediere

### ART. 60

Contractul de mediere trebuie să cuprindă, sub sancțiunea nulității absolute, următoarele clauze:

- a) identitatea părților aflate în conflict sau, după caz, a reprezentanților lor;
- b) datele de identificare ale mediatorului instrumentator;
- c) menționarea obiectului conflictului;
- d) obligația mediatorului de a da explicații părților cu privire la principiile medierii, la efectele acestora și la regulile aplicabile;
- e) declarația părților, în sensul că doresc declanșarea medierii și că sunt decise să coopereze în acest scop;
- f) angajamentul părților aflate în conflict de a respecta regulile aplicabile medierii;
- g) obligația părților aflate în conflict de a achita onorariul convenit mediatorului și cheltuielile efectuate de acesta pe parcursul medierii în interesul părților, precum și modalitățile de avansare și de plată a acestor sume, inclusiv în caz de renunțare la mediere sau de eșuare a procedurii, precum și proporția care va fi suportată de către părți, tinându-se cont, dacă este cazul, de situația lor socială. Dacă nu s-a convenit altfel, aceste sume vor fi suportate de către partea care a solicitat medierea;
- h) înțelegerea părților privind limba în care urmează să se desfășoare medierea.

### ART. 61

- (1) În contractul de mediere pot fi prevăzute și alte clauze, în condițiile legii.
- (2) Dacă, pe parcursul procedurii de mediere, apar cheltuieli neprevăzute, efectuate în interesul părților și cu acordul acestora, se va încheia o anexă la contractul de mediere.

### ART. 62

- (1) Contractul de mediere se încheie în formă scrisă, sub sancțiunea nulității absolute. Acesta se semnează de către părțile aflate în conflict și de mediatorul și se întocmește în atâtea exemplare originale câți semnatori sunt.
- (2) Părțile aflate în conflict pot da procură specială autentică unei alte persoane, în condițiile legii, pentru a încheia contractul de mediere.

## ART. 63

Termenul de prescripție a dreptului la acțiune pentru dreptul litigios supus medierii se suspendă începând cu data semnării contractului de mediere, până la închiderea procedurii de mediere, în oricare dintre modurile prevăzute de prezenta lege.

### **Secțiunea a 3-a** Desfășurarea medierii

## ART. 64

(1) Medierea se bazează pe cooperarea părților și utilizarea, de către mediatorul, a unor metode și tehnici specifice, bazate pe comunicare și negociere.

(2) În cadrul medierii, părțile pot fi asistate de către avocat sau de către un mediator potrivit dispozițiilor art.5.

(3) Metodele și tehnicile utilizate de către mediatorul trebuie să servească exclusiv intereselor legitime și obiectivelor urmărite de părțile aflate în conflict.

(4) Mediatorul nu poate impune părților o soluție cu privire la conflictul supus medierii.

## ART. 65

Medierea are loc, de regulă, la sediul mediatorului. Dacă este cazul, medierea se poate desfășura și în alte locuri convenite de mediatorul și de părțile aflate în conflict, în sesiuni comune sau separate.

## ART. 66

(1) Părțile aflate în conflict au dreptul să fie reprezentate de alte persoane, în baza mandatului dat prin procură specială autentică, în condițiile stabilite de comun acord.

(2) Mandatarul desemnat în condițiile alin. (1) va putea semna contractul de mediere, acordul de mediere și actele conexe, în limita mandatului dat.

## ART. 67

Sustinerile făcute pe parcursul medierii de către părțile aflate în conflict, de persoanele prevăzute la art. 70 și la art. 73 alin. (1), precum și de către mediatorul, au caracter confidențial față de terți și nu pot fi folosite ca probe în cadrul unei proceduri judiciare sau arbitrale, cu excepția cazului în care părțile



convin altfel ori legea prevede contrariul. Mediatorul va atrage atenția persoanelor care participă la mediere în condițiile art. 70 asupra obligației de păstrare a confidențialității și le va putea solicita semnarea unui acord de confidențialitate.

#### ART. 68

(1) Dacă, pe parcursul medierii, apare o situație de natură să afecteze scopul acesteia, neutralitatea sau imparțialitatea mediatorului, acesta este obligat să o aducă la cunoștința părților, care vor decide asupra menținerii sau denunțării contractului de mediere.

(2) Mediatorul are dreptul să se abțină și să închidă procedura de mediere, procedând potrivit dispozițiilor art. 76, care se aplică în mod corespunzător. În această situație, mediatorul este obligat să restituie onorariul proporțional cu etapele de mediere neparcuse sau, după caz, să asigure continuarea procedurii de mediere, în condițiile stabilite prin contractul de mediere.

(3) Mediatorul nu poate desfășura procedura medierii, dacă:

- a) în cauză sunt părți sau interesați în orice calitate, el, soțul, ascendenții și descendenții lor până la gradul III;
- b) este reprezentantul legal ori împuternicitul unei părți care participă la procedura de mediere.

#### ART. 69

(1) În cazul în care conflictul supus medierii prezintă aspecte dificile sau controversate de natură juridică ori din orice alt domeniu specializat, mediatorul, cu acordul părților, poate să solicite punctul de vedere al unui specialist din domeniul respectiv.

(2) Atunci când solicită punctul de vedere al unui specialist din afara biroului său, mediatorul va evidenția doar problemele controversate, fără a dezvălui identitatea părților.

### **Secțiunea a 4-a** **Închiderea medierii**

#### ART. 70

(1) Procedura de mediere se încheie, după caz:

- a) prin încheierea unei înțelegeri între părți în urma soluționării

conflictului, denumită acord de mediere;

- b) prin constatarea de către mediatorul a eșuării medierii;
- c) prin denunțarea contractului de mediere de către una dintre părți.

(2) În cazul în care părțile au încheiat numai o înțelegere parțială, precum și în cazurile prevăzute la alin. (1) lit. b) și c), orice parte se poate adresa instanței judecătorești sau arbitrale competente.

#### ART. 71

La închiderea procedurii de mediere, în oricare dintre cazurile prevăzute la art. 76 alin. (1), mediatorul va întocmi un proces-verbal care se semnează de către părți, personal sau prin reprezentant și de mediatorul. Părțile primesc câte un exemplar original al procesului-verbal.

#### ART. 72

Când părțile aflate în conflict au ajuns la o înțelegere, se redactează un acord de mediere care va cuprinde toate clauzele consimțite de acestea.

#### ART. 73

(1) Acordul de mediere reprezintă manifestarea de voință prin care părțile consimt stingerea unui conflict, pe baza unei înțelegeri dintre ele, realizată în vederea atingerii unui acord mutual avantajos și trebuie să conțină soluționarea problemelor identificate de părți, în funcție de obiectivele, nevoile și interesele definite de acestea, cu respectarea dispozițiilor legale.

(2) Toate acordurile de mediere ce au ca finalitate întocmirea unui înscris pentru care legea prevede forma autentică ad validitatem, inclusiv cele care au ca obiect transferul dreptului de proprietate sau grevarea cu o sarcină reală asupra unui imobil sau dezmembrăminte ale acestuia, trebuie să fie prezentate fie notarului public în vederea îndeplinirii procedurii prevăzute de Legea nr. 36/1995, republicată, cu modificările și completările ulterioare, fie instanței de judecată care să pronunțe o hotărâre prin care se încuviințează învoiala părților.

(3) Acordul de mediere trebuie să cuprindă, sub sancțiunea nulității absolute, următoarele clauze:

- a) identitatea părților aflate în conflict sau, după caz, a reprezentanților lor;
- b) datele de identificare ale mediatorului instrumentator;
- c) înțelegerea părților privind limba în care urmează să se desfășoare

medierea;

- d) obiectul conflictului;
  - e) soluția convenită de părți, precum și dacă aceasta este totală sau parțială, după caz;
  - f) numărul și data încheierii acordului de mediere;
  - g) semnătura părților aflate în conflict;
  - h) semnătura și sigiliul mediatorului instrumentator;
  - i) mențiuni privind numărul de exemplare redactate și destinația lor;
  - j) orice alte mențiuni prevăzute de prezenta lege, actele normative în vigoare, ordinea publică și bunele moravuri.
- (4) În cauzele penale, acordul de mediere trebuie să cuprindă mențiunea dacă părțile au beneficiat de asistența unui avocat și de serviciile unui interpret ori, după caz, faptul că au renunțat expres la acestea.

#### ART. 74

- (1) În orice fază a procedurii de mediere, oricare dintre părțile aflate în conflict are dreptul de a denunța contractul de mediere, încunoscându-l, în scris, cealaltă parte și mediatorul.
- (2) Mediatorul ia act de denunțarea unilaterală a contractului de mediere și, în cel mult 48 de ore de la data primirii încunoscînțării, întocmește un proces-verbal de închidere a procedurii de mediere.
- (3) Dacă Una dintre părțile aflate în conflict nu se mai prezintă la mediere, fără a denunța contractul de mediere în condițiile alin. (1), mediatorul este obligat să facă toate demersurile necesare pentru a stabili intenția reală a părții respective și, după caz, va continua sau va închide procedura de mediere.

### **Capitolul VI. Autentificarea acordului de mediere**

#### ART. 75

Autentificarea tranzacțiilor pentru care s-a încheiat un acord de mediere poate avea loc în următoarele situații:

- a) în cazul actelor juridice pentru care legea prevede forma autentică ad validatem, acestea pot fi redactate numai de notarii publici. Dacă părțile au ajuns la o înțelegere care trebuie materializată într-un act notarial, notarul public va respecta voința părților din acordul de mediere, urmând să redacteze și să autentifice un înscris nou, conform prevederilor Legii nr. 36/1995,

republicată;

b) pot fi autentificate acordurile de mediere de către notarii publici în cazul în care vizează acte juridice pentru care legea nu prevede forma autentică ad validitatem. Pentru celelalte situații se aplică prevederile lit. a) și c).

c) în cazul în care acordul de mediere încheiat sub semnătură privată este invocat de părți în vederea îndeplinirii unei proceduri notariale pentru care legea impune îndeplinirea acestei forme, notarul public îl va avea în vedere, numai în măsura în care acesta nu contravine legii.

## ART. 76

(1) Dacă părțile ajung la un acord de mediere și doresc autentificarea acestuia, în condițiile art. 81 lit. b), mediatorul va transmite notarului public stabilit de părți acordul de mediere rezultat, urmând ca notarul să verifice condițiile de fond și de formă ale acordului, să efectueze completările necesare, iar dacă părțile consimt asupra modificărilor și completărilor intervenite, notarul public va autentifica acordul de mediere rezultat, conform procedurii de autentificare prevăzute în Legea nr. 36/1995, republicată.

(2) Dacă părțile ajung la un acord de mediere și doresc autentificarea acestuia, în condițiile art. 81 lit. a), părțile convin să meargă împreună la notar pentru perfectarea actului convenit în acordul de mediere.

(3) Dacă părțile ajung la un acord de mediere și doresc autentificarea acestuia, în condițiile art. 81 lit. c), părțile convin să meargă împreună la notar pentru îndeplinirea procedurii prevăzute în Legea nr. 36/1995, republicată, stabilită în acordul de mediere.

(4) Actul autentificat de notarul public care constată o creanță certă și lichidă are putere de titlu executoriu la data exigibilității acesteia.

(5) La autentificarea unui acord de mediere, părțile vor prezenta, în original, procesul-verbal încheiat de mediatorul, urmând a fi păstrat la documentația actului.

## **Capitolul VII** **Dispoziții speciale privind medierea unor conflicte**

### **Secțiunea 1**

#### Prevederi introductive

(1) Părțile, persoane fizice sau persoane juridice, personal sau reprezentate de mandatar cu procură specială autentică, organele administrației publice locale sau centrale, recurg la mediere, convenind să soluționeze pe această cale orice conflicte în materie civilă, de familie, de dreptul muncii, în materie penală, drepturile omului, precum și în alte materii, în condițiile prevăzute de prezenta lege.

(2) Medierea se realizează pentru cauzele ce au ca obiect cererile descrise la art.10 alin. (2).

(3) Pot fi soluționate prin mediere atât cauzele al căror obiect este evaluabil în bani, cât și cauzele al căror obiect nu este evaluabil în bani.

(4) Dacă părțile aflate în conflict, în urma procedurii de mediere, nu au ajuns la un acord și procesul a fost dedus judecății în fața instanței competente, oricare dintre acestea poate cere suspendarea procesului, în orice etapă procesuală, până la rămânerea definitivă a unei sentințe, convenind să revină la mediere. Medierea poate avea ca obiect soluționarea în tot sau în parte a litigiului.

(5) La închiderea procedurii de mediere, mediatorul este obligat, în toate cazurile, să informeze în scris instanța de judecată dacă părțile au ajuns sau nu la o înțelegere în urma procedurii de mediere.

#### ART. 78

(1) Pentru desfășurarea procedurii de mediere, judecarea cauzelor civile de către instanțele judecătorești va fi suspendată la cererea părților.

(2) Cursul termenului perimării este suspendat pe durata desfășurării procedurii de mediere, dar nu mai mult de 3 luni de la data semnării contractului de mediere.

(3) Cererea de repunere pe rol este scutită de taxa judiciară de timbru.

### **Secțiunea a 2-a**

#### Dispoziții speciale privind medierea în cauzele penale

#### ART. 79

Dispozițiile din prezenta lege se aplică în mod obligatoriu în cauzele penale care privesc infracțiuni pentru care, potrivit legii, retragerea plângerii prealabile sau împăcarea părților înlătură răspunderea penală.

#### ART. 80

(1) În cauzele penale, medierea trebuie să se desfășoare astfel încât să fie

garantat dreptul fiecărei părți la asistență juridică și, dacă este necesar, la serviciile unui interpret. Procesul-verbal întocmit potrivit prezentei legi, prin care se încheie procedura medierii, trebuie să arate dacă părțile au beneficiat de asistența unui avocat și de serviciile unui interpret ori, după caz, să menționeze faptul că au renunțat expres la acestea.

(2) În cazul minorilor, garanțiile prevăzute de lege pentru desfășurarea procesului penal trebuie asigurate, în mod corespunzător, și în cadrul procedurii de mediere.

#### ART. 81

(1) Dacă procedura de mediere se încheie prin înțelegerea părților, persoana vătămată nu mai poate sesiza, pentru aceeași faptă, organul de urmărire penală sau, după caz, instanța de judecată.

(2) Odată declanșată procedura de mediere în termenul prevăzut de lege pentru introducerea plângerii prealabile, acest termen se suspendă pe durata deslășurării medierii. Dacă părțile aflate în conflict nu s-au înțeles, persoana vătămată poate introduce plângerea prealabilă în același termen, care își va relua cursul de la data întocmirii procesului-verbal de încheiere a procedurii de mediere, socotindu-se și timpul scurs înainte de suspendare.

#### ART. 82

(1) În cazul în care medierea se desfășoară după începerea procesului penal, urmărirea penală sau, după caz, judecata, se suspendă în temeiul prezentării de către părți a contractului de mediere.

(2) Suspendarea durează până când procedura medierii se încheie prin oricare dintre modurile prevăzute de prezenta lege, dar nu mai mult de 3 luni de la data semnării contractului de mediere.

(3) Mediatorul are obligația să comunice organului judiciar o copie de pe procesul-verbal de încheiere a procedurii de mediere.

(4) Procesul penal se reia din oficiu, imediat după primirea procesului-verbal prin care se constată că părțile nu s-au înțeles, sau, dacă acesta nu se comunică, până la expirarea termenului prevăzut la alin. (2).

### **Secțiunea a 3-a**

#### Dispoziții speciale privind asistența în domeniul medierii

### ART. 83

Pentru garantarea accesului egal la mediere, în cadrul Camerei Naționale a Mediatorilor din România se organizează Departamentul de coordonare a asistenței în domeniul medierii, organ cu activitate permanentă, a cărui structură organizatorică se stabilește prin regulament.

### ART. 84

Departamentul de coordonare a asistenței în domeniul medierii exercită, în principal, următoarele atribuții:

- a) desfășoară conducerea metodologică a activității de acordare a asistenței în domeniul medierii;
- b) elaborează proiectul de Regulament-cadru pentru organizarea serviciilor de asistență în domeniul medierii;
- c) propune sau, după caz, avizează proiecte de protocoale ce se încheie cu autoritățile publice competente în scopul obținerii mijloacelor financiare necesare pentru organizarea serviciilor de asistență în domeniul medierii;
- d) organizează Registrul național de asistență în domeniul medierii pe baza registrelor întocmite de Camerele Mediatorilor din circumscripția fiecărei Curți de Apel;
- e) organizează și coordonează metodologia de plată a onorariilor pentru asistența în domeniul medierii acordată;
- f) efectuează controlul asupra asistenței în domeniul medierii acordate;
- g) elaborează proiecte de acte normative în domeniul asistenței în domeniul medierii, pe care le propune Ministerului Justiției în vederea promovării;
- h) stabilește, împreună cu Ministerul Justiției, indicii statistici, ține evidența statistică a sistemului de asistență în domeniul medierii și analizează informațiile necesare pentru planificarea și coordonarea corectă a sistemului de asistență în domeniul medierii;
- i) colaborează cu Ministerul Justiției pentru buna funcționare și planificare, inclusiv din punct de vedere bugetar, a sistemului de asistență în domeniul medierii;
- j) promovează sistemul de asistență în domeniul medierii;
- k) stabilește formularistica utilizată de Camerele Mediatorilor pentru organizarea activității de asistență în domeniul medierii, în condițiile legii;
- l) reprezintă Camera Națională a Mediatorilor din România cu privire la asistența în domeniul medierii, în cadrul colaborării internaționale în materie, în

condițiile legii.

#### ART. 85

În vederea organizării activității de asistență în domeniul medierii, Camerele Mediatorilor îndeplinesc următoarele atribuții:

- a) organizează serviciile de asistență în domeniul medierii atât la nivelul fiecărei Camere a Mediatorilor, cât și la sediul fiecărei instanțe judecătorești;
- b) organizează și actualizează Registrul de asistență în domeniul medierii al fiecărei Camere a Mediatorilor, pe baza cererilor mediatorilor, aprobate de Colegiul Director al Camerei Mediatorilor;
- c) desemnează mediatorii înscriși în Registrul de asistență în domeniul medierii pentru acordarea asistenței în domeniul medierii, ținând cont de experiența profesională și de calificarea mediatorului, precum și de natura și complexitatea cazului, de celelalte desemnări ale acestuia potrivit prezentei legi și de gradul de angajare al acestuia;
- d) efectuează controlul asupra acordării asistenței în domeniul medierii de către mediatorii din cadrul Camerei Mediatorilor;
- e) organizează și execută programe de promovare a sistemului de asistență în domeniul medierii;
- f) îndeplinesc orice alte atribuții prevăzute de lege sau de Regulamentul-cadru pentru organizarea serviciilor de asistență în domeniul medierii.

#### ART. 86

Serviciile de asistență în domeniul medierii se vor efectua la sediul biroului de mediator care a preluat cazul sau în spațiile puse la dispoziție de parteneri, având acordul părților în acest sens.

#### ART. 87

(1) Fiecare Cameră a Mediatorilor organizează Registrul de asistență în domeniul medierii în care sunt înscriși mediatorii ce pot fi desemnați pentru acordarea asistenței în domeniul medierii.

(2) Registrul de asistență în domeniul medierii este public, se păstrează pe suport hârtie și în format electronic și se publică pe pagina de internet a fiecărei Camere a Mediatorilor.

#### ART. 88



- (1) Pentru înscrierea în Registrul de asistență în domeniul medierii, mediatorul depune o cerere la Camera Mediatorilor din care face parte.
- (2) Cererea prevăzută la alin. (1) se completează conform formularului aprobat de Departamentul de coordonare a asistenței în domeniul medierii din cadrul Camerei Naționale a Mediatorilor din România.
- (3) Înscrierea mediatorului în Registrul de asistență în domeniul medierii se efectuează în baza deciziei Colegiului Director al Camerei Mediatorilor la care a fost depusă cererea.
- (4) Colegiul Director al Camerei Mediatorilor poate, motivat, să refuze înscrierea în registru sau să suspende din registru un mediator în următoarele cazuri:
  - a) dacă mediatorului solicitant i s-a aplicat o sancțiune disciplinară;
  - b) dacă mediatorul este condamnat printr-o hotărâre judecătorească definitivă pentru săvârșirea unei infracțiuni de natură să aducă atingere prestigiului profesiei;
  - c) dacă s-a constatat încălcarea repetată a dispozițiilor prezentei legi sau calitatea inferioară a serviciului de mediere.
- (5) Suspendarea din registru poate fi dispusă pentru o perioadă de un an, iar dacă se constată săvârșirea consecutivă a trei sau a mai multor abateri de la obligațiile prevăzute de prezenta lege, suspendarea se poate dispune pentru o perioadă de până la 3 ani.
- (6) Refuzul Colegiului Director de înscriere a mediatorului solicitant în registru, precum și măsura suspendării unui mediator din registru pot fi contestate la Consiliul Național de Mediere.
- (7) Decizia de suspendare din registru se aduce la cunoștința publicului prin afișare pe pagina de internet a Camerei Mediatorilor, precum și pe pagina de internet a Camerei Naționale a Mediatorilor din România.

#### ART. 89

Pentru asistența în domeniul medierii acordată, mediatorul desemnat are dreptul la un onorariu stabilit de Regulamentul- cadru.

#### ART. 90

Camera Națională a Mediatorilor din România și Camerele Mediatorilor conlucrează cu Ministerul Justiției, Consiliul Superior al Magistraturii, instanțele judecătorești, precum și cu parchetele de pe lângă acestea, în vederea desfășurării în bune condiții a activității de acordare a asistenței în domeniul

medierii prevăzute de prezentul capitol.

#### ART. 91

- (1) Pentru cheltuielile curente necesare funcționării serviciilor de asistență în domeniul medierii din cadrul Camerelor Mediatorilor, din sumele virate pentru plata onorariilor convenite pentru asistența în domeniul medierii, fiecare Camera a Mediatorilor își constituie un fond prin reținerea a 1% din valoarea acestor sume, aprobate și efectiv vărsate.
- (2) Reținerea procentului de 1% se face la achitarea efectivă a onorariului către mediatorul îndreptățit.

### **Capitolul VIII. Dispoziții tranzitorii și finale**

#### ART. 92

- (1) În termen de 3 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi se înființează Camere ale Mediatorilor în circumscripția teritorială a fiecărei Curți de Apel și Camera Națională a Mediatorilor din România.
- (2) În termen de 5 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi va avea loc primul Congres al Camerei Naționale a Mediatorilor din România, care va aproba primele organe de conducere, Statutul profesiei de mediator, Regulamentul de Organizare și Funcționare a Consiliului Național de Mediere, care vor fi publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, precum și Statutul Corpului de îndrumare și control, Statutul Departamentului de coordonare a asistenței în domeniul medierii.

#### ART. 93

Instituțiile și celelalte persoane juridice care, la data intrării în vigoare a prezentei legi, au în derulare programe de formare a mediatorilor, le pot finaliza în conformitate cu reglementările în vigoare la momentul începerii programelor, dar numai până la data la care expiră valabilitatea autorizației.

#### ART. 94

- (1) Începând cu data intrării în vigoare a prezentei legi în cuprinsul tuturor actelor normative denumirea de "mediator" se înlocuiește cu "mediator", iar

denumirea "Consiliul de Mediere" se înlocuiește cu "Consiliul Național de Mediere".

(2) Consiliul Național de Mediere se substituie în toate drepturile și obligațiile care decurg din acte normative, contracte, convenții, înțelegeri, protocoale, memorandumuri și acorduri în care Consiliul de mediere este parte la data intrării în vigoare a prezentei legi, inclusiv în litigiile aferente activităților acestuia.

#### ART. 95

Dacă medierea eșuează, cauza poate fi rezolvată prin arbitraj, conform prevederilor Codului de procedură civilă.

#### ART. 96

Dispozițiile prezentei legi se completează cu prevederile Codului civil, Codului penal, Codului muncii, Codului de procedură civilă, precum și ale oricăror alte acte normative în vigoare.

#### ART. 97

Cheltuielile efectuate pentru investiții, dotări și alte utilități necesare activității mediatorului se scad din veniturile impozabile pe o durată de 5 ani de la începerea efectivă a activității.

#### ART. 98

La data intrării în vigoare a prezentei legi se abrogă Legea nr. 192/2006 privind medierea și organizarea profesiei de mediator, cu modificările și completările ulterioare.

#### ART. 99

La data intrării în vigoare a prezentei legi patrimoniul actualului Consiliu de Mediere se transmite de drept către Camera Națională a Mediatorilor din România.

#### ART. 100

Prezenta lege intră în vigoare de la data publicării în Monitorul Oficial al României.